



EUROPOS SAJUNGA

EUROPOS PARLAMENTAS

TARYBA

Bruselis, 2021 m. gruodžio 1 d.
(OR. en)

2021/0270 (COD)

PE-CONS 70/21

AGRI 487
AGRIFIN 123
AGRIORG 115
AGRISTR 69
STATIS 42
CODEC 1330

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2018/1091, kiek tai susiję su Sąjungos įnašu, skiriamu integruotai ūkių statistikai pagal Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2020/2093, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiametė finansinė programa
----------	--

**EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS
REGLAMENTAS (ES) 2021/...**

... m. ... d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2018/1091,
kiek tai susiję su Sąjungos įnašu, skiriamu integruotai ūkių statistikai
pagal Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2020/2093,
kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiamečių finansinė programa**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 338 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros¹,

¹ 2021 m. lapkričio 23 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir ... m. ... d. Tarybos sprendimas.

kadangi:

- (1) Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2018/1091¹ nustatyta, kad valstybės narės turi surinkti ir pateikti 2023 ir 2026 ataskaitinių metų pagrindinius struktūros duomenis ir modulių duomenis (toliau atitinkamai – pagrindiniai duomenys ir modulių duomenys), susijusius su žemės ūkio valdomis;
- (2) ūkių struktūros tyrimams atlikti ir Sąjungos informacijos poreikiams patenkinti valstybės narės ir Sąjunga turi skirti nemažai lėšų;
- (3) valstybės narės turi gauti ne didesnę kaip 75 proc. Sąjungos finansinį įnašą, skirtą pagrindinių duomenų ir modulių duomenų rinkimo 2023 ir 2026 ataskaitinių metų išlaidoms padengti, laikantis Reglamente (ES) 2018/1091 nustatytų didžiausių sumų;
- (4) Reglamente (ES) 2018/1091 nustatytas finansinis paketas visam atitinkamos daugiamečių finansinės programos (DFP) laikotarpiui ir į jį įtraukta nuostata dėl sumos, skirtinos atliekant tolesnį duomenų rinkimą pagal paskesnę DFP, kuri apima 2023 ir 2026 ataskaitinių metų ūkių struktūros tyrimus, nustatymo;

¹ 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1091 dėl integruotos ūkių statistikos, kuriuo panaikinami reglamentai (EB) Nr. 1166/2008 ir (ES) Nr. 1337/2011 (OL L 200, 2018 8 7, p. 1).

- (5) ta paskesnė 2021–2027 m. DFP buvo nustatyta Tarybos reglamentu (ES, Euratomas) 2020/2093¹;
- (6) pagal Reglamentą (ES) 2018/1091 Sąjungos įnašą integruotai ūkių statistikai rengti pagal 2021–2027 m. DFP turėtų nustatyti Europos Parlamentas ir Taryba, remdamiesi Komisijos pasiūlymu, po to, kai įsigalios Reglamentas (ES, Euratomas) 2020/2093;
- (7) 2021–2027 m. siūloma skirti suma turėtų būti finansuojami tik 2023 m. ir 2026 m. atliktini ūkių struktūros tyrimai, įskaitant sąnaudas, susijusias su duomenų bazių sistemų, kurias Komisija naudoja valstybių narių pateiktiems duomenims tvarkyti, valdymu, technine priežiūra ir plėtojimu;
- (8) be to, Jungtinei Karalystei išstojus iš Sąjungos, tikslinga Reglamente (ES) 2018/1091 išbraukti nuorodą į Jungtinę Karalystę;
- (9) todėl Reglamentas (ES) 2018/1091 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

¹ 2020 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2020/2093, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiametė finansinė programa (OL L 433 I, 2020 12 22, p. 11).

- (10) buvo konsultuojamasi su Europos statistikos sistemos komitetu, įsteigtu pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 223/2009¹ 7 straipsnį;
- (11) siekiant užtikrinti, kad valstybės narės laiku gautų Sąjungos finansavimą tam, kad jų nacionaliniai statistikos institutai galėtų pasiruošti 2023 ataskaitinių metų duomenų rinkimui, šis reglamentas turėtų įsigaliooti skubos tvarka kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

¹ 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 223/2009 dėl Europos statistikos, panaikinant Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1101/2008 dėl konfidencialių statistinių duomenų perdavimo Europos Bendrijų statistikos tarnybai, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 322/97 dėl Bendrijos statistikos ir Tarybos sprendimą 89/382/EEB, Euratomas, įsteigiantį Europos Bendrijų statistikos programų komitetą (OL L 87, 2009 3 31, p. 164).

1 straipsnis

Reglamentas (ES) 2018/1091 iš dalies keičiamas taip:

1) 13 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 4 dalis iš dalies keičiama taip:

i) įžanginė dalis pakeičiama taip:

„Dengiant 2023 ir 2026 ataskaitinių metų pagrindinių duomenų ir modulių duomenų rinkimo bendras sąnaudas Sąjungos finansinis įnašas neviršija šių didžiausių sumų:“;

ii) c punktas pakeičiamas taip:

„c) po 2 000 000 EUR Bulgarijai, Vokietijai, Vengrijai ir Portugalijai;“;

b) 5 dalis išbraukiama;

c) 7 dalis pakeičiama taip:

„7. Sąjungos finansinis įnašas šio straipsnio 2 dalyje nurodytoms dotacijoms skiriamas iš Europos žemės ūkio garantijų fondo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1306/2013 4 straipsnio 2 dalies d punktą, o nuo 2023 m. sausio 1 d. – pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2021/...⁺ 5 straipsnio 3 dalies d punktą.

* ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/... dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1306/2013 (OL L ..., ..., p. ...).“;

⁺ OL: prašom tekste įrašyti dokumente PE-CONS 65/21 (2018/0217 (COD)) pateikto reglamento numerį, o atitinkamoje išnašoje – to reglamento priėmimo datą, numerį, ir paskelbimo nuorodą.

2) 14 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. 2023 ir 2026 ataskaitinių metų duomenų rinkimo programai įgyvendinti skiriamas Sąjungos finansinis paketas, įskaitant asignavimus duomenų bazių sistemų, kurias Komisija naudoja valstybių narių pagal šį reglamentą pateiktiems duomenims tvarkyti, valdymui, techninei priežiūrai ir plėtojimui, yra 40 000 000 EUR ir ši suma skiriama laikotarpiui, kuriam taikomas Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2020/2093* .

* 2020 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2020/2093, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiametė finansinė programa (OL L 433 I, 2020 12 22, p. 11).“.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta ...

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

Tarybos vardu

Pirmininkas
